



Gov. Msg. No. 20-118

COMMONWEALTH OF THE NORTHERN MARIANA ISLANDS

W

Ralph DLG. Torres
Governor

Victor B. Hocog
Lieutenant Governor

30 AUG 2017

The Honorable Steven K. Mesngon
Chairman, Rota Legislative Delegation
Twentieth Northern Marianas
Commonwealth Legislature
Saipan, MP 96950 -

The Honorable Arnold I. Palacios
Senate President, The Senate
Twentieth Northern Marianas
Commonwealth Legislature
Saipan, MP 96950



Dear Mr. Chairman and Mr. President:

This is to inform you that I have signed into law Senate Local Bill No. 20-2, D1, entitled, "To establish "I Tano'-Mami" as the official anthem for the Municipality of Rota; and for other purposes", which was passed by the Rota Delegation, Twentieth Northern Marianas Commonwealth Legislature.

This bill becomes **Rota Local Law No. 20-06**. Copies bearing my signature are forwarded for your reference.

Sincerely,

[Handwritten Signature]
RALPH DLG. TORRES

cc: Lt. Governor; Acting Press Secretary; Mayor of Rota; Chairman, Rota Municipal Council; Commonwealth Law Revision; Special Assistant for Administration; Special Assistant for Programs & Legislative Review

Down
RECEIVED
9/5/17 12:30pm

received
8/31/17-12:18pm/af



ROTA LEGISLATIVE DELEGATION
FIRST SENATORIAL DISTRICT
TWENTIETH NORTHERN MARIANAS COMMONWEALTH LEGISLATURE

SECOND REGULAR SESSION, 2017

SENATE LOCAL BILL NO. 20-2, D1

**A LOCAL BILL FOR AN ACT
FOR THE FIRST SENATORIAL DISTRICT**

To establish “I Tano’-Mami” as the official anthem for the Municipality of Rota; and for other purposes.

**Offered by Senators Teresita A. Santos, Paul A. Manglona, Steve K. Mesngon
and Representative Glenn L. Maratita**

Introduced on April 7, 2017

HOUSE ACTION

Transmitted to the Rota Legislative Delegation on May 18, 2017

DELEGATION ACTION

Committee Referral : None
Standing Committee Report : None
Comments Solicited : 5/8/17 [Mayor of Rota; Chairman, Rota Municipal Council;
[Ref. DM 20-26 & 20-27]
Comments Received : 8/3/17 – Mayor of Rota [Ref. Mayor’s Comm. 20-12]
Passed First & Final Reading: 8/9/17 [SLB 20-2, D1]

Alicia D.L.G. Leon Guerrero
Delegation Clerk



ROTA LEGISLATIVE DELEGATION
Twentieth Northern Marianas Commonwealth Legislature
First Senatorial District

FIRST SPECIAL SESSION, 2017

Senate Local Bill No. 20-2, D1

**A LOCAL BILL FOR AN ACT
FOR THE FIRST SENATORIAL DISTRICT**

To establish “I Tano’-Mami” as the official anthem for the Municipality of Rota; and for other purposes.

BE IT ENACTED BY THE FIRST SENATORIAL DISTRICT DELEGATION

PURSUANT TO CHAPTER 4, DIVISION 1, TITLE 1

OF THE COMMONWEALTH CODE:

1 **Section 1. Findings and Purpose.** The Rota Legislative Delegation finds that for
2 many years the people of Rota have been singing “I Tano’-Mami” after the United States and
3 Commonwealth Anthems at official government ceremonies. The song, “I Tano’-Mami” was
4 written and composed by Mr, Oscar Atalig Mendiola and recorded by Mr. Melchor Atalig
5 Mendiola, specifically for the island and the people of Rota. It reflects the beauty of the island
6 of Rota and expresses the dreams that the people of Rota have for their island. Accordingly,
7 the purpose of this local legislation is to make “I Tano’-Mami” the official anthem of the
8 Municipality of Rota.

9 **Section 2. Official Rota Anthem.** “I Tano’-Mami” is hereby declared to be the official
10 anthem of the Municipality of Rota. The Rota Anthem shall be presented after the United
11 States and Commonwealth Anthems at the beginning of all official government ceremonies in
12 the Municipality of Rota by voice or recording. The Official version of “I Tano’-Mami” is as
13 follows:

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26

I Tano'-Mami

I Tano'-mami ti dangkolu na isla,
Lao sumen gatbo todū i uriya
I manaina yan todū i familia
Hu diseseha na huli'e'.
Todos I hugof li'e'
Guini gi islan Luta

KORU

Dikike' na isla, bensiyon yan bunitu
I ladera-na kahulo' kulan gua'ot para'isu,
Ha fa'tinas i Saina-ta, i islan Luta,
Gi entalo' I Pasifiku.

I trongkon hayu yanggen guina'gaife ni' manglo,
Ha na'hahasso yu' nu ayu na tano',
Kada chalan ma emprenta i rastro-ku,
Memorias man-mafat'to, i man-mames na rikuetdo,
Put Luta likidu na tano'-hu

KORU

Dikike' na isla, bensiyon yan bunitu,
I ladera-na kahulo', kulan gua'ot para'isu,
Ha fa'tinas i Saina-ta, i islan Luta,
Gi entalo' I Pasifiku

1 **Section 3. Severability.** If any provision of this Act or the application of any such
2 provision to any person or circumstance should be held invalid by a court of competent
3 jurisdiction, the remainder of this Act or the application of its provisions to persons or
4 circumstances other than those to which it is held invalid shall not be affected thereby.


5 **Section 4. Savings Clause.** This Act and any repealer contained herein shall not be
6 construed as affecting any existing right acquired under contract or acquired under statutes
7 repealed or under any rule, regulation or order adopted under the statutes. Repealers contained
8 in this Act shall not affect any proceeding instituted under or pursuant to prior law. The
9 enactment of this Act shall not have the effect of terminating, or in any way modifying, any
10 liability civil or criminal, which shall already be in existence at the date this Act becomes
11 effective.

12 **Section 5. Effective Date.** This Act shall take effect upon its approval by the
13 Governor or upon its becoming law without such approval.

CERTIFIED BY:

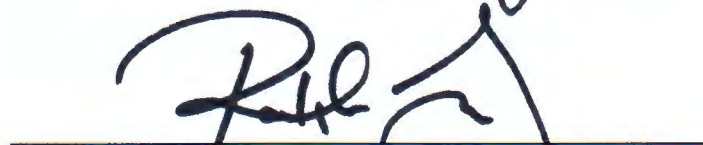


STEVE K. MESNGON
Chairman
Rota Legislative Delegation



ARNOLD I. PALACIOS
President of the Senate

Approved on this 30th day of August, 2017.



RALPH DLG. TORRES
Governor
Commonwealth of the Northern Mariana Islands